

# audiolab

## M-ONE

### 藍芽綜合擴大機

(兼容 USB DAC / 耳擴)



**DSD**  
Direct Stream Digital

384kHz  
32bit



**USB DAC**

**12V TRIG**



## 中文使用說明書

## 一、安裝使用前說明

應將 **M-ONE** 放置於平穩的桌面或音響架上。避免將本機放置於受到陽光炙曬、靠近熱源或潮濕的地方。確保通風充足。請勿將本機放置於地毯之類的封閉空間內，因為那樣可能會阻礙機器的通風槽的氣流。對機器進行任何輸出入連接前，請確保機器已關機。

本機所採用隨附之電源線為符合安規檢驗之合格電源線，並為台灣電壓 **110Vac** 規格，請勿私自改造電源規格或使用非合格之電源線，以確保安全。

如果您在一段長期時間內不打算使用本機，請將關閉本機的電源，並將插頭從 **AC** 電源插座上拔出。

如果有水不慎進入您的 **M-ONE**，請切斷機器的供電，然後將電源插頭從 **AC** 插座上拔出。機器必須經過合格的維修技術人員檢查方可被再次使用。

**請勿擅自打開機器的機殼，本機器內沒有可供用戶自行維修的部件。**

請使用柔軟的乾布清潔機器及喇叭表面。在必要的情況下，也可以用略蘸肥皂水的布進行清潔。請勿使用含苯的溶液或揮發性的溶劑清潔本機。

## 二、包裝內容物

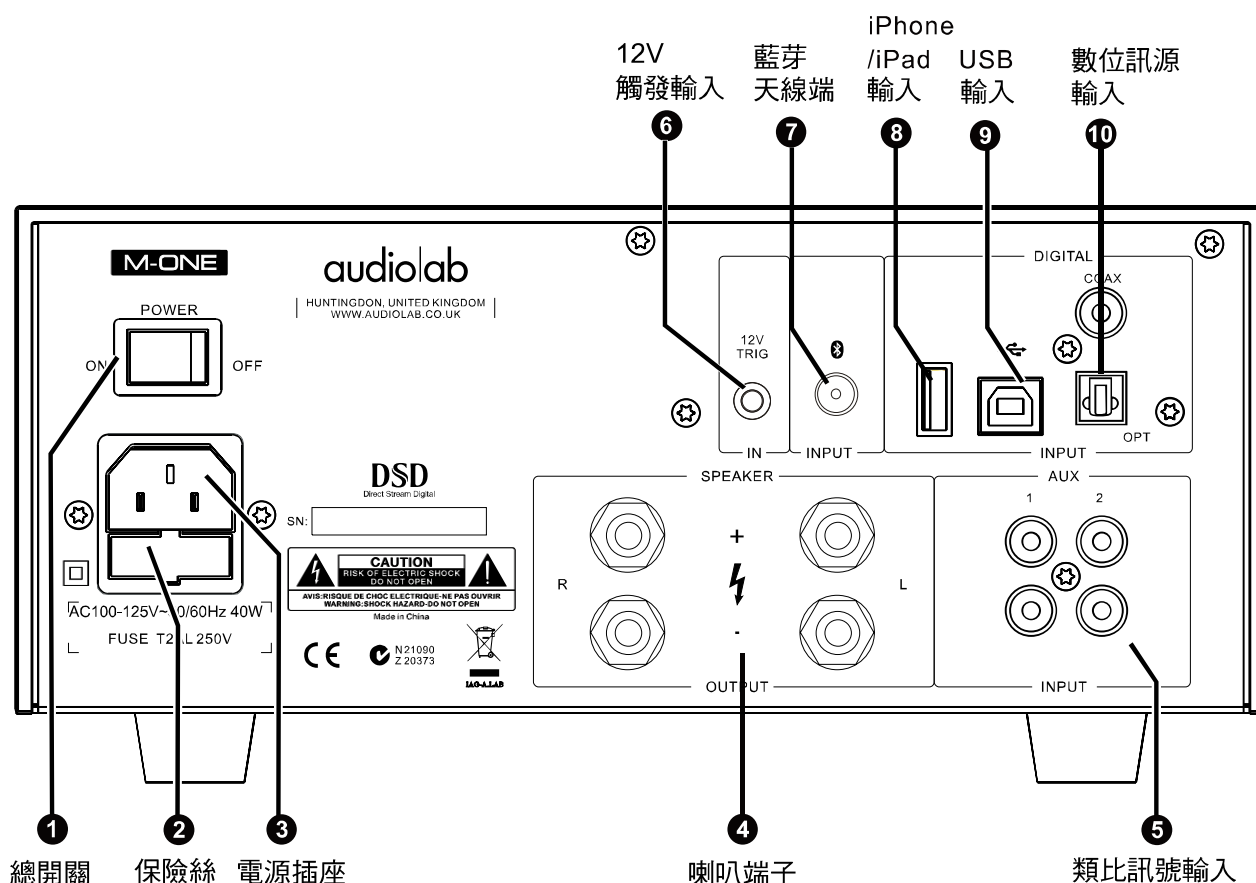
- 主機本體
- 藍芽天線
- 電源線
- 遙控器 X1 (含水銀電池 CR2025)
- 英文說明書與中文說明書光碟 (代理商隨保卡附)

若以上包裝內容物有缺失，請聯絡您購買的經銷商或當地代理商。

### 三、 機器安裝與後面板端子接駁說明

#### (一)、機器安裝說明

1. 請取出內附的電源線，安裝於電源插座及接上插頭。
2. 按壓右側電源總開關於 ON。
3. 接上訊源，請注意確實接駁緊實，勿鬆動導致接觸不良。
4. 接上喇叭，請注意正(紅)負(黑)極方向。



#### (二)、後背版功能與端子介面說明

##### 1. 電源總開關 (POWER ON/OFF)

使用時請按壓於 ON 位置，機器平時會處於待機狀態；若長期不使用，可按壓於 OFF 位置，即為關機狀態。

##### 2. 保險絲

內為保險絲，若需更換請使用下方印刷之相同規格保險絲，勿任意更換與之規格不符。

### 3. 電源插座

請使用本機所附之原廠電源線或符合安規之合格電源線，請注意確實接駁緊實，勿鬆動導致接觸不良。

### 4. 喇叭端子

本端子座可使用香蕉插端子，請先將保護塞子移出；若為裸線連接，請確實接駁緊實，勿鬆動導致接觸不良。

### 5. 類比訊源輸入 (AUX INPUT)

連接具備傳統類比 RCA 端子輸出的器材

AUX1/2(類比 1/2) - 連接 DVD、傳統電視、卡帶機、黑膠唱盤及唱頭放大等類比立體聲 RCA 輸出的器材。

### 6. 12V 觸發輸入 (12 TRIG IN)

可連接具備 12V 觸發輸出控制的器材以做電源開關連控機能，如 Audiolab 8300CD，當 8300CD 關機時，M-ONE 同時關機。

### 7. 藍芽天線端

請將配件盒內的藍芽天線安裝於此，將加強無線藍芽接收的接收強度。

#### • 藍芽裝置配對播放

- 轉動 SEL 旋鈕至 BT，下方顯示 Pairing (進行配對)。
- 將手機、平板等智慧隨身裝置或電腦的藍芽裝置打開，第一次使用時，請進行搜尋及配對動作，配對裝置名稱為「M-ONE」。
- 配對成功後，進行連接動作成功後，顯示 Connected (已連接上)。
- 若需更換另一台裝置播放，請關閉目前撥放裝置的藍芽，取消目前撥放裝置，另一台裝置即可配對操作播放。

備註：M-ONE 的藍芽裝置內建高音質 apt-X 音效編碼技術，若您的隨身智慧裝置支援 apt-X，即可同步對應此高音質效果。

備註：本機藍芽為低功率電波輻射，須受「**低功率電波輻射性電機管理辦法**」，

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

## 8. iPhone/iPad 輸入

可直接連接 APPLE 的隨身裝置，撥放時並可同時充電，支援的機種如下：

- iPhone6 / iPhone6 plus / iPhone5 / iPhone5S / iPhone5C
- iPad Air / iPad 4 / iPad 3 (New iPad)/ iPad 2 / iPad mini

注意：若有蘋果裝置其他機種未在表列，M-ONE 可能之支援性，Audiolab 原廠並不保證，請自我測試為準。

## 9. USB 輸入

連接 PC 及 MAC 電腦設備專用，使用 USB 2.0 A-B 規格之 USB 線連結，扁平之 A 端連接電腦，方型之 B 端連接本機，PC 電腦 (Windows 作業系統) 請使用本機所附之光碟安裝驅動程式，MAC 電腦不須安裝程式，連接即可驅動。

備註 1：Windows 作業系統支援 XP /Vista / 7 / 8 / 8.1 / 10 版本(XP 不支援 48kHz 取樣頻率的檔案；Vista 不支援 176.4kHz/24bit 取樣頻率的檔案)；MAC OS 作業系統支援包含 10.6.4 版本之後。

備註 2：經由 USB 輸入後，電腦音樂檔案之位元及取樣昇頻機能請由電腦端設定；WINDOWS 作業系統由下方 SPEAKERS 內開啟播放裝置→內容→進階；MAC OS 作業系統開啟音頻設備，由 AUDIOLAB USB AUDIO 2.0 介面輸出選項設定。

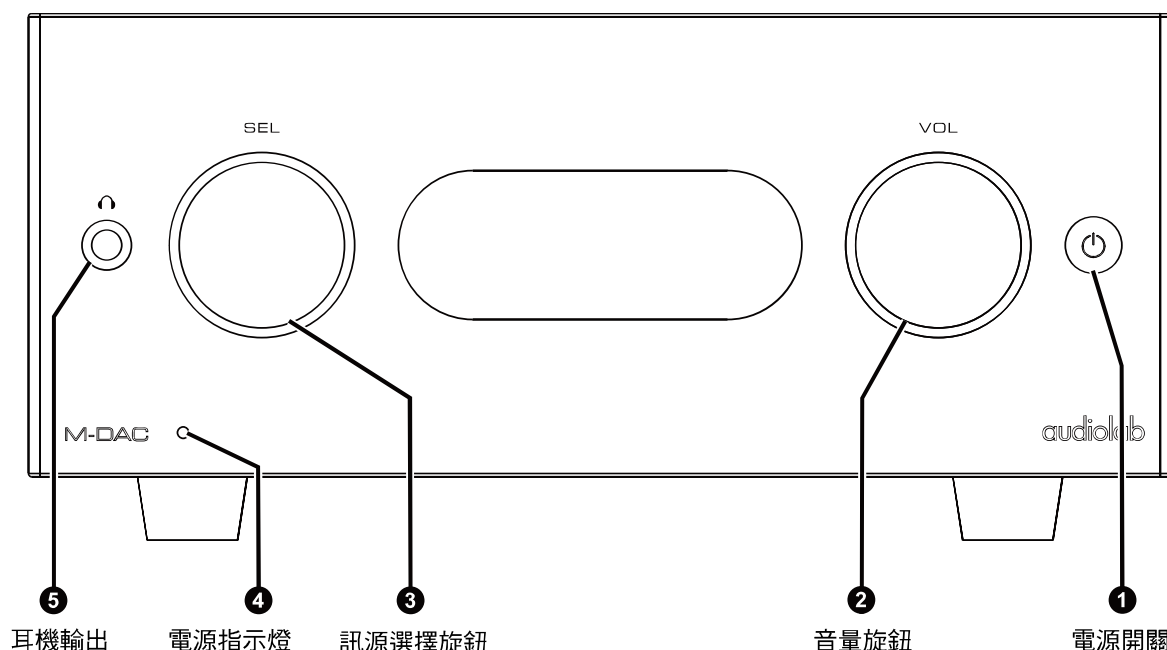
## 10. 數位訊源輸入 (DIGITAL INPUT)

此群組輸入接孔可連接具備各式數位輸出的器材

- OPT (數位光纖) – 連接 BD/DVD、液晶電視、遊戲機等具光纖輸出的器材。
- COAX (數位同軸) – 連接 BD/DVD、機上盒、媒體播放器等具數位同軸輸出的器材。

備註：當連接各式數位輸出的器材時，請注意本機數位輸入不支援 DOBLY 與 DTS 音效解碼，請將 BD/DVD 播放機與遊戲機數位輸出設定為 PCM 輸出。

## 四、前面板操作說明



### 1. 電源開關鍵 / 4. 電源指示燈

機背總開關開啟 ON 後，本機為待機狀態，再按前面板電源開關，電源指示燈亮起，同時顯示螢幕開啟進入開機運作狀態；當平日不使用時，請關閉前電源開關，維持待機狀態即可。

### 2. 音量旋鈕 (VOL)

順時針向右轉動音量旋鈕，音量增大；反之，音量減小至最小音量。

本機音量調整範圍最大音量為 +8dB，最小音量為 - 80dB；初次開機工廠預設音量為 -20dB；若上次關機音量設置小於 -20dB，再次開機音量會自動於上次音量；若上次關機音量設置大於 -20dB，再次開機音量會自動位於 -20dB，以避免音量過大，影響耳力。

備註：按壓音量旋鈕會自動設置為靜音狀態 (MUTE)，或由遙控器操作靜音狀態。

### 3. 訊源選擇旋鈕 (SEL)

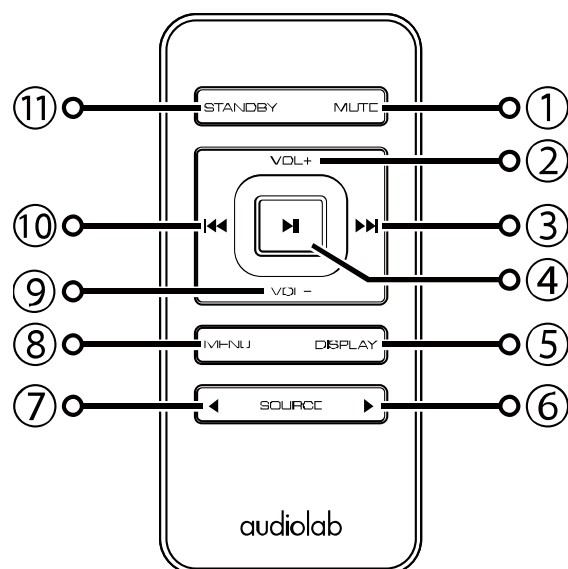
直接轉動此旋鈕做訊源切換選擇，一共有 COAX/ OPT/ PC USB/ USB A/ BT /AUX1 / AUX2， 7 項訊源輸入選擇。

### 5. 耳機輸出接孔

使用 6.5mm 耳機頭之立體聲耳機，當連接耳機時，喇叭輸出無聲音。

使用耳機，音量輸出切勿過大聲，以免耳力受損。

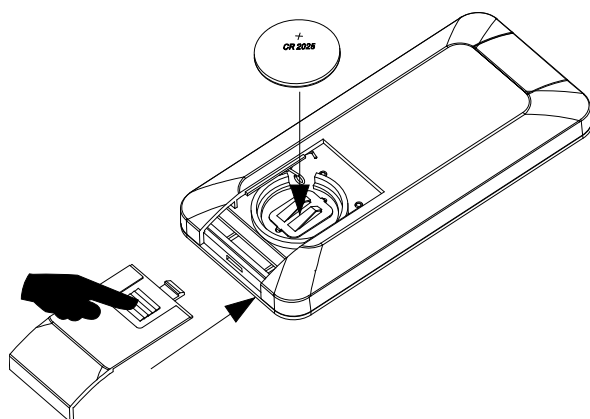
## 五、遙控器說明



- 1 MUTE 靜音鍵
- 2 VOL+ 增加音量 / 9 VOL- 減少音量
- 3 ►► 功能目錄頁面中移至下一頁；  
CD/USB 移至下一曲
- 10 ◄◄ 功能目錄頁面中返回上一頁；  
CD/USB 返回上一曲
- 4 ►► 功能目錄頁面中功能確認設定；  
CD/USB 播放/暫停
- 5 DISPLAY 調整顯示幕亮度
- 6/7 SOURCE ◄► 訊源輸入選擇
- 8 MENU 進入功能目錄頁面
- 11 STANDBY 電源開關

## 遙控器電池安裝

1. 請使用 CR2025 水銀電池，切勿使用其他規格電池，以免造成遙控器損壞。
2. 安裝時，如下圖，電池正極印刷面朝上安裝。
3. 請確實蓋緊電池蓋。



## 六、MENU 功能目錄說明

按壓遙控器 MENU 鍵可開啟共 13 項功能設定，再按壓 ►► 或 ◄◄ 可切換機器的各項特殊機能與功能，選擇之後再按壓 ►► 確認設定；此外亦可按壓前面板的 SEL 旋鈕，同樣可開啟功能設定頁面，再左右轉動切換各項特殊機能與功能，選擇之後再一次按壓 SEL 旋鈕確認設定。

備註：若約五秒位再進行操作，顯示幕會自動跳回原本畫面。

## 1. Digital Filter (數位濾波器說明) – 適用於 CD 唱片與 PCM 訊號撥放

### (1).Sharp Rolloff (快速化反應)



強化目前播放的各類音樂類型，使其更為具體表現出各音樂類型的特色，例交響樂的激昂、爵士樂的氣氛、人聲的中音凸顯等。

### (2).Slow Rolloff (慢速化反應)



相較於 Sharp Rolloff，此模式於目前播放的各類音樂類型做些許衰減的調整，特別於較低的頻率上，以取得較溫合的聲音。

### (3).Minimum Phase (極小化相位)



與 Slow Rolloff 相似，主要於求得整體音域的平衡以取得較平順的聲音。

## 2. DSD Bandwidth(DSD 音樂檔案濾波) – 適用於 DSD 檔案格式訊號撥放

針對 DSD 的音樂檔案(.DFF 或.DSF 檔)，M-DAC+ 針對其不同頻寬亦可輸出適當的濾波效果，來與連接之各種擴大機聲音走向及喇叭高音單體支援的頻率做搭配；請就以下 4 種 DSD 濾波選擇自己合適的音色效果。



頻寬 47kHz



頻寬 50kHz



頻寬 60kHz



頻寬 70kHz 以上

## 3. Display Brightness (螢幕亮度調整)

設定螢幕亮度調整，以配合現場環境之閱覽舒適度，亦可將螢幕開閉。

此項設定可直接從遙控器上 DISPLAY 鍵設定。



高亮度



低亮度



螢幕關閉



#### 4. Track and Time (曲目與時間顯示) – 僅 CD/DVD 連接光纖與同軸輸入時適用

當使用 CD 唱盤或 DVD 播放機數位輸出連接本機時，選擇 Show if available 本機可同步於屏幕上顯示目前 CD 唱盤的曲目與時間； Do not show 則不顯示曲目與時間。



#### 5. Sampling Rate (取樣頻率顯示)

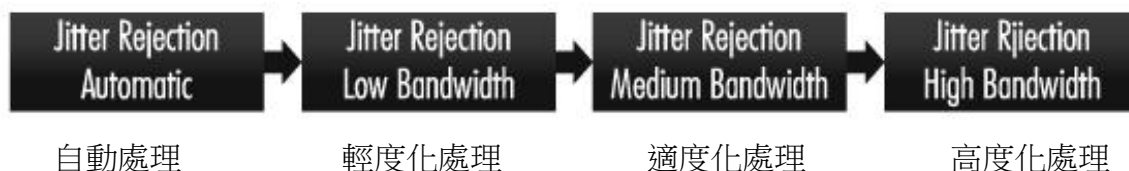
(1) .Nominal Frequency：顯示一般來自輸入訊源標準的取樣頻率，如 CD 為 44.1kHz，或高音質檔案 96kHz/192kHz。

(2). Actual Frequency：顯示真實的輸入訊源精準的取樣頻率，精準度可達 0.001KHz。



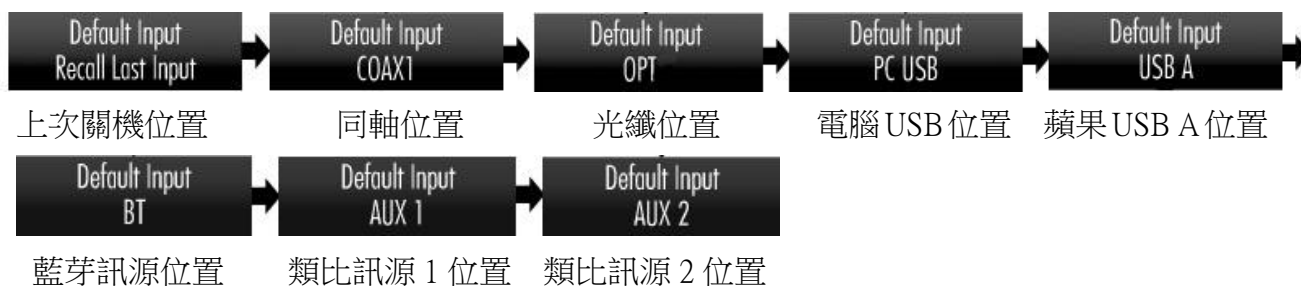
#### 6. Jitter Rejection (時基誤差去除處理) - 僅數位同軸與光纖輸入適用

針對數位播放源於輸入時產生之時基誤差，尤其是衛星電視、數位選台器或遊戲機等可能會造成聲音失真或失去信號，本功能會自動開啟處理機制，以減低或去除時基誤差，解決有時信號鎖不住或失去信號的不正常現象。



#### 7. Default Input (設定開機訊源預設位置)

可設定開機時，直接位於哪一組訊源位置，例如當您最常聽 CD 唱盤，而 CD 唱盤是連接於 OPT (光纖)輸入，可直接將此功能設定在 OPT(光纖)，則每次開機，訊源位置直接就在 OPT (光纖)位置；或另可選擇於上次關機的位置。



## 8. Trigger A Control (A 組觸發器設定)

設定電源連控觸發器的啟動設定狀況，本機觸發器為輸出狀態，可搭配具觸發器輸入的器材做連結控制，本 A 組為主控制，當只使用一組輸出控制時請使用 A 組。



永遠位於啟動狀態



永遠不作用

## 9. Balance (聲道音量平衡)

設定左右聲道音量平衡狀態，平時工廠預設於中間 0.0dB 位置，若需右聲道輸出音量較大則按壓遙控器 ►► 往 R 加大音量；反之若需左聲道輸出音量較大則按壓遙控器 ◄◄ 往 L 加大音量。



正常位置



往右聲道音量增加



往左聲道音量增加

## 10. Auto Standby (自動省電待機)

本機具備自動待機之功能，以符合環保節電之需求，當輸入訊源無運作一段時間後，會自動關閉顯示幕，返回待機狀態。



永不自動待機



輸入訊源無作用，20 分鐘後自動待機

## 11. Factory Reset

此功能會將所有上述的選單功能設定返回工廠出機時的預設設定值。



將所有設定回復工廠預設值

## 七、簡易故障排除

### 1. 機器運作無反應?

- 機器可能尚未開機?
- 是否電源線未接電或接觸不良?

### 2. 開機播放沒有聲音?

- 播放訊號源是否選擇正確?
- 音量控制是否音量有開啟?
- 是否按壓遙控靜音狀態下?
- 所有系統介面及端子接續是否正確?

### 3. 播放音質惡劣或嚴重失真?

- 是否連結的線材端子接觸不良? 請先拔除端子，再重新牢固接上。
- 是否連結的線材端子破損或品質不良? 嚐試更換其他線材再重新連接。

### 4. 數位輸入顯示 “Unlocked”而無法播放?

- 請檢查連接的數位訊源器材是否開機及傳輸等狀況。

### 5. USB 輸入顯示 “Inactive” 而無法播放?

- 是否連結的 USB 端子接觸不良? 請先拔除端子，再重新牢固接上。
- 是否已拔除連結的 USB 端子?
- 電腦撥放端是否尚未開機或喇叭輸出設定尚未切換至 M-ONE?

### 6. 連結 USB 播放時聲音失常或有嚴重干擾的問題?

- 是否連結是正確的 USB 2.0 規格的介面端 (USB 3.0 為高速資料傳輸用，不適用於聲音傳輸)?
- 藍芽、Webcam 或其他超高頻的無線裝置可能會引起干擾，請避免在連結 USB 傳輸播放時同時使用上述無線裝置。

## 八、本機規格

|               |                                                                             |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 1. 平均輸出功率     | 2x40W (8 ohms) / 2x60W (4 ohms )                                            |
| 2. DAC        | ESS Sabre32 9018 K2M chip                                                   |
| 3. 最高取樣頻率     | USB : 32 bit/ 384kHz (PCM), 11.2M (DSD256)<br>光纖,同軸 : 32bit/ 192kHz (PCM)   |
| 4. 數位輸入       | 1 x 同軸 / 1 x 光纖 / 1 x USB B for PC<br>1 x USB A for Apple(iPod/iPad/iPhone) |
| 5. 藍芽支援       | YES, 支援 apt-X , 附天線                                                         |
| 6. 類比輸入       | 2 x RCA (AUX1/AUX2)                                                         |
| 7. 輸入靈敏度      | 515mV                                                                       |
| 8. 輸入阻抗       | 10K $\Omega$ (Line Input)                                                   |
| 9. 12 TRIG 觸發 | 1 組輸入                                                                       |
| 10. 頻率響應      | 10Hz ~ 30kHz (-3 dB)                                                        |
| 11. 干擾值       | 0.01%                                                                       |
| 12. S/N 信噪比   | 81dB (1W@ 1 kHz)                                                            |
| 13. 喇叭端子      | 香蕉插                                                                         |
| 14. 尺寸        | 247 寬 x 114 高 x 295 深 (mm)                                                  |
| 15. 淨重        | 5.5 公斤                                                                      |

# audiolab

[www.audiolab.co.uk](http://www.audiolab.co.uk)

©2017 IAG GROUP LTD.

台灣總代理：迎家音響事業股份有限公司 TEL: 02-2299-2777